



**JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA  
PEJABAT PENGARAH LAUT WILAYAH SELATAN  
TANJUNG PELEPAS, 81560 GELANG PATAH  
JOHOR DARUL TAKZIM**

Telefon : 07- 507 2313 Emel : pjlwst@marine.gov.my  
Faks : 07- 507 3679 Laman Web : http://www.marine.gov.my



Cert. No. : KLR 0 403591 A  
Cert. No. KLR 0403591 C  
Cert. No. KLR 0403591 D

**PEKELILING PELABUHAN NO. 50/2008**  
**PORT CIRCULAR NO. 50/2008**

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH SELATAN  
FROM : DIRECTOR OF MARINE SOUTHERN REGION

KEPADA : SEMUA NAKHODA KAPAL, PELAUT, PEMILIK & AGEN  
PERKAPALAN DAN MASYARAKAT PERKAPALAN AMNYA.  
TO : ALL SHIP MASTERS, MARINERS, SHIP OWNERS & AGENTS  
AND THE GENERAL SHIPPING COMMUNITY.

TARIKH/DATED : 24 DISEMBER 2008 / 24 DECEMBER 2008

**PENGERUKAN DI MMHE DIDALAM  
HAD PELABUHAN PASIR GUDANG,  
JOHOR.**

Ini adalah untuk memaklumkan bahwa kerja-kerja pengerukan akan dijalankan di limbungan Malaysia Marine and Heavy Engineering (MMHE) didalam had pelabuhan Pasir Gudang, Johor dan butir-butirnya adalah seperti berikut:

Tarikh: 24 Disember 2008 – 30 Jun 2010

Waktu Bekerja: 24 jam setiap hari

**KAWASAN KERJA**

	<u>Latitud Utara</u>	<u>Longitud Timur</u>
A	01° 27.51'	103° 52.40'
B	01° 27.30'	103° 52.53'
C	01° 27.28'	103° 52.49'
D	01° 27.33'	103° 52.46'
E	01° 27.23'	103° 52.32'
F	01° 27.32'	103° 52.27'
G	01° 27.41'	103° 52.40'
H	01° 27.49'	103° 52.36'

**DREDGING WORKS AT MMHE IN THE  
PASIR GUDANG PORT LIMITS, JOHOR.**

*This is to notify that dredging works will be carried out at the Malaysia Marine and Heavy Engineering (MMHE) shipyard in the Pasir Gudang port limits and the details are as follows:*

*Date: 24 December 2008 – 30 Jun 2010*

*Working hours: 24 hours daily*

**WORKING AREA**

	<u>Latitude North</u>	<u>Longitude East</u>
A	01° 27.51'	103° 52.40'
B	01° 27.30'	103° 52.53'
C	01° 27.28'	103° 52.49'
D	01° 27.33'	103° 52.46'
E	01° 27.23'	103° 52.32'
F	01° 27.32'	103° 52.27'
G	01° 27.41'	103° 52.40'
H	01° 27.49'	103° 52.36'

**PEKELILING PELABUHAN NO. 50/2008**

**PORT CIRCULAR NO. 50/2008**

**VESEL-VESEL TERLIBAT**

	<b><u>Nama Vesel</u></b>	<b><u>Jenis Vesel</u></b>
1	INAI MELAWIS	Kapal Korek Cekau
2	INAI MELATI	Kapal Korek Cekau
3	TERATAI 113	Vesel Tunda
4	TERATAI 118	Vesel Tunda
5	INAI ROSE 1202	Barj Buangan
6	INAI ROSE 1203	Barj Buangan
7	INAI ROSE 41	Barj Buangan
8	INAI ROSE 33	Barj Buangan
9	INAI LILY 7	Vesel Tunda
10	INAI LILY 11	Vesel Sauh

**VESSELS INVOLVED**

	<b><u>Name of Vessel</u></b>	<b><u>Type of Vessel</u></b>
1	INAI MELAWIS	Clamshell Dredger
2	INAI MELATI	Clamshell Dredger
3	TERATAI 113	Tug Boat
4	TERATAI 118	Tug Boat
5	INAI ROSE 1202	Hopper Barge
6	INAI ROSE 1203	Hopper Barge
7	INAI ROSE 41	Hopper Barge
8	INAI ROSE 33	Hopper Barge
9	INAI LILY 7	Tug Boat
10	INAI LILY 11	Anchor Boat

**PERHATIAN**

Semua vesel-vesel dan pelaut-pelaut adalah dinasihatkan untuk belayar dengan lebih berhati-hati apabila melalui atau memasuki kawasan kerja tersebut dan menjauhi vesel-vesel yang bekerja.

**CAUTION**

*All vessels and mariners are advised to navigate with particular caution when entering or navigating in the vicinity of the working area and to keep clear of the working vessels.*

Carta Terlibat : MAL 6128, BA 4044

*Charts affected : MAL 6128, BA 4044*

Sekian, terima kasih.

*Thank you.*

**“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”**

Saya yang menurut perintah,

**(HAZMAN BIN HUSSEIN)**

Pengarah Laut / *Director of Marine*  
Wilayah Selatan / *Southern Region*